The Chinese Times
Authorized as second class mail,
Post Office Department, Ottawa.

Monday, MARCH 15 1948

The Chinese Times

Vol. 9 No 265

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C., CANADA
P. O. Box 339 Phone MAine 8941

中華民國三十七年三月拾五號（星期壹） 新聞紙第九卷第二百六十五號

孔子紀元二千四百九十九年 夏歷歲次戊子年二月初五日

大漢公報

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△本報價目表

	△每月	△半年	△全年
雲域埠派到	一元一	三元三毫	六元六毫
本埠郵寄	一元三五	四元零五	八元一毫
加屬美墨	一元三毫	三元六毫	七元零五
中國各國	一元三五	四元零五	八元一毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

△重要新聞

●歐西十六國召會議

法京巴黎拾五日加拿大社電・據此間可靠消息・歐洲接納美國務卿馬紹爾・提出援助歐洲復興之十六國家代表・於昨日雲集法京巴黎召開會議・法國外交部長佐治拜都氏・是日向該會致歡迎詞・謂現時歐洲已縮減變爲十六國・蘇俄及其附庸小派代表參加・實圖阻止馬氏計劃之所進行・將歐洲分裂爲弐・英國外相貝芬氏・亦親自在場參加・是次十六國代表第弐次會議・或將召請西班牙及德國西方佔管區派代表參加・德國代表只可是觀察性云・

●失業組工會不合法

東京十五日合衆社電・日本報紙載稱・在日本有一縣地方・最近成立一工會・完前由失業工人組成・昨日被縣府勞工委員會察覺・下令將之解散・因該會之組織・不合日本勞工法・凡有工會之組織・必須有工業棲身・倚靠工資爲活・

●遣撥留日德人返國

東京十五日合衆社電・駐日本聯軍總司令部・是日下令前德官員九人・及其他德人廿三名・迅速離境・總部已指定飛机・將彼等載運回德國之佛蘭克福・聞被遣撥之外交人員中・有前駐神戶德領事波斯達・主事卜斯・及駐東京德大使館秘書馬池夏拉氏・

●兩倭密探充華車夫

南京十五日電・合衆社訊・南京警察是日報稱・有倭軍密探兩人・時曾參加屠殺南京民衆・日本投降後・彼兩人逃匿無踪・至今始由警員探悉・在中國高級官員處當車夫・乃派警將彼等捕獲・置於獄中・候審處決・

●阿在聖地下戒嚴令

▲巴勒斯坦已成爲無法律之地

巴勒斯坦耶路撒冷十五日聯合社電・據阿剌伯族權威方面發言人宣稱阿剌伯族首領於昨在叙利亞京達馬司寇會議・議決阿族將在巴勒斯坦各地・施行軍事戒嚴令・維持聖地之治安・謂現時聖地有等區域之阿族・已下戒嚴令・凡有偷盜・拐騙及爆炸被拘者・即定死罪・阿族方面・謂因英軍現時放棄職責・巴勒斯坦已成爲無主無法律之地云・

●英原子專家到澳洲

雪梨十五日合衆社電・英國原子彈科學家奧利桓教授・是日宣布・彼相信非經過五年至十年時間・蘇俄未能製出原子武器・聞奧利桓教授此次到澳洲・目的在於視察澳洲之蘊藏製造原子原料・幷研究澳洲之發展原子力可能性之程度・

●俄軍六名昨被暗殺

德京柏林拾五日聯合社電・據德京英國佔管區英國報紙・是日登載消息・昨日有俄軍六名・在離柏林東南部四拾里之粗德堡埠・是日宣布・彼人開槍暗殺・兇手在逃・無從追查・是日俄駐柏林司令部下令・調軍隊壹團・嚴查粗德堡之居民・但卒亦無效果云・

●希叛軍擄幼童千餘

希臘京雅典拾五日聯合社電・據希北戰區薩加羅尼發出消息・謂希臘叛軍・最近在薩加羅尼區・其爲活動・擄去該區之男女幼童一千七百三十二人・但未悉叛軍方面・此是何作用云・

●調查布朗醫癌方法

雪梨十三日電・澳洲政府查究毒瘤醫法委員會主席麼里斯醫生稱・政府委任彼領導之委員會・查究布朗氏調醫毒瘤方法・現已調查完竣・報告書已在草擬中・在三個星期內當可發表・世界之患毒瘤者・將不須等候太久・將可以知布朗氏之醫瘤方法爲如何矣・

●阿軍司令患病逝世

巴勒斯坦耶路撒冷十四日聯合社電・據此間阿剌伯族權威方面報告消息・阿剌伯族駐巴勒斯坦北部第一軍總司令毛坎襲撒非將軍・於昨日在前綫督戰・突然在行營司令部內・因患心病逝世云・

◎園地出頂廣告

敢者矢埃崙飛機場側邊有廿餘個的架墓仔園出頂土地肥沃馬房住屋傢私齊備價極相宜如有親朋欲營斯業者請問天寅街二百三十一號便知

◎瓜菜園出賃

有四個的架瓜菜園地位於本汝卑以南附近山粗栢有意賃者請在電話洽商 CE. 4550

◎欲學太極拳者注意

不論男女！老幼咸宜
太極拳術之偉大
有消除百病之功

容瑞奇女士教授

地址：哥林比亞街四一六號

◎頂好菜米出賣

現再辦到最好種青葱米！"WHITE LISBON".

頂好白嘴紅畢仔米乃
移種長成並超等卡律及生菜種子

Jas Brand & Co. Ltd.
632 Sevmour St. Vancouver

保護關之貴重物品

(三)勝利公債票暨戰時貯蓄證，係貴重文件・放在銀行保管可也。全年保管價值二百五十元之公債票。所費不過廿五仙耳・歡迎詢問・詳細答覆・

▲接滙中國款項
加拿大賓路銀行啟

THE ROYAL BANK OF CANADA

黃漢代理各種燕梳處

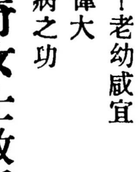
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

各種燕梳買賣經紀

中西文件生意數記
填寫工商入息稅紙
遠近僑胞如蒙委托包辦妥當

洪門志

洪門組織。可說是我國近代革命潮中的一股主流。惟其是一種革命的組織・所以他的形跡處處見得神秘難測。莫明眞相・洪門志一書敘述洪門的歷史。則將『漢留』。海底。『洪門一家』。三合會等的來歷以及其與鄭成功・洪秀全・孫中山等革命的關係。原原本本。明白指陳；又將宗考。規律。文書。暗號。儀式。條語……等等詳詳細細。和盤托出。內容要目有第㊀章。幫會概論。第㊁章歷史。第㊂章宗考。第㊃章歷代山堂會社考。第㊄章組織綱要。第㊅章規律。第㊆章漢留文字。第㊇章文書。第㊈章旗幟印信木斗歌句。第㊉章隱語。第㊊章暗號。第㊋章應用俗語。第㊌章入會手續及各項規則。第㊍章各種考錄。第㊎章開山儀式。第㊏章香堂秩序。第㊐章香堂令詞。第㊑章各盤托出。第㊒章條語分類。第㊓章各種用條。第㊔章物名考。全書分第㊕章歷代山堂會社考。第㊖章組織綱要。第㊗章規律。第㊘章漢留文字。第㊙章文書。第㊚章旗幟印信木斗歌句。第㊛章隱語。第㊜章暗號。第㊝章應用俗語。第㊞章入會手續及各項規則。第㊟章香堂令詞。第㊠章香堂秩序。第㊡章開山儀式。第㊢章各種用令。第㊣章各種用條。第㊤章物名考。全書分六十五節。二百四十頁・河北朱琳著最新出版。實售四元寄費在內。上海洪聲月刊每期三毛　中國四大家族式元五毛　美國內幕二元五毛新寧雜誌第卅三期六毛　四邑新聞雜誌第三期四毛　台山華僑雜誌五毛銷魂艷姐壹元　閃電戀愛壹元　黃蜂腰阿鳳壹元　倒亂風流壹元油瓶女壹元　擺命少奶(蠶蕭生著)壹元半　擺命少奶(過來人著)圓半



Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.
花舖電話 BA.0410
樂觀電話 PA. 3766

◎接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

新北京酒樓

SUN PEKIN CHOP SUEY
252 Powell St. Vancouver, B.C.
Telephone PA. 9610

本樓重新裝飾輝煌
地方雅潔煥然一新
著名廚師烹調美味
侍女招待接洽濃和
大宴小酌尊擇應命
僑胞光顧特別歡迎

司理人蘇少民謹啟

TAYLOR MOTORS LTD.
386 E. Hastings St.
VANCOUVER B.C.
Phone——PA. 4556

本公司修整各種車輛
機器工作俱能保證常
有自管新客車出賃日
夜營業顧客定車請先
由電話通知

加拿大域利多 裕倫德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

新到國貨
蛤蚧大補茶
正地道藥材
鮮靚海味
各種咸魚
名茶瓷器
正源通生粉
十净花派嘜絲苗
頂靚鷹嘜絲苗
批發相宜

代理輪船飛機火車客務

STEAMSHIPS RAILWAY AIRLINES
TRAVEL SERVICE

Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣同益公司

KWONG HONG YICK CO.
279 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C. PA. 7023

本號專製臘味批發

大原臘鴨
五花臘肉
靚白油腸
靚鴨肝腸

僑胞遠近
隨時歡迎

廣同益謹啓

榮榮腊製味遠嚴

一萬磅臘腸
二千磅五花臘肉

酬勞顧客平賣一個月
由三月十五號起
至四月十五號止

加拿大批發價目 過國另計
頂靚白油腸每磅七毛五
鴨肝腸每磅七毛五
五花肉兩磅七毛五
一磅四毛

<喊線> HAst. 3041

▲招商代理 利權優給 期內定貨 利權同享

一萬磅

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

代柬

本總堂定於三月廿八日「星期日」下午一時爲舉行新址落成第一週年紀念典禮敬請本族大小團体及伯叔嬸姆兄弟姊妹屆時參加共襄盛典同日五時半在竹林園公宴務希撥冗駕臨無任翹盼

CHEE DACK GEN TONG SOCIETY
311 Powell St. E. Vancouver, B.C.
加拿大雲高華至德總堂同人敬約

△來　論▽

蘇聯的解剖

（前美駐蘇大使布列提原著）　余兆麒博士譯　五五

蘇聯的統治階級害怕如果沒有獨裁政府和對個人思想與行動沒有絕對的統制，由壹百八十個民族與部落構成的蘇維埃國家便會沒有凝結力了。爲什麼在蘇聯自由是那麼微少。其中一個原因是統治階級的俄羅斯人害怕自由會摧毀他們的國家。史太林獨裁制度下蘇聯社會的結構。曾被達維達林博士在他所著的赤色蘇維埃聯邦，描繪得非常生動正確。該書於壹九四九年由耶路大學出版社出版。在社會金字塔的底層是一個人數衆多的階級—在秘密警察槍桿下—爲懲役勞動的階級在最後一個在階級沙皇尼古拉二世的時代是人類很少。壹九壹三年在沙皇統治下遭禮囚犯有三萬貳七百五拾七人。其中有五千名是政治犯。壹九四十年根據最權威的估計，遭種—恩開惠迪的奴隸至少有壹千萬人在被强迫的勞動。

達林博士把壹九一四年沙皇帝國的社會金字塔與一九四拾年史太林的金字塔比較。遭比較圖參見原本。達林原著第九十七頁。在申述遭種階級結構的變化時，達林博士寫道壹九一四年與一九四十年社會結構之差異可以類別爲下列數點。第一，蘇維埃的金字塔比較爲矮。從來沒有達到舊俄國社會結構的高度。遭裏沒有舊式的百萬富翁。這裏沒有宮庭。遭裏沒有舊式工業巨子。甚至連蘇維埃社會中最高屏的份子所享受的生活水準也低於從前中等資本家所享受的。第二，蘇維埃金字塔建基於較低的社會基點上。他的最低的階級—强迫勞動者的階級—是生活在比舊秩序中最後有保障的份子更低的水平之下。第三，蘇維埃金字塔的上層階級在人數上多於舊俄一切較高各階級的總計。蘇聯的政府僱員多於白俄的貴族。資本家國家僱員及知識工人的總數。但是從國民收入來看，蘇聯社會結構又頗相同的。最高的階級，佔百分之十二至十四的人口。（註一）收入佔國民收入百分之三十一至三十五。國民收入是指分配的生產物而非指保留給國家。（未完）

伊雲氏內肺之毒瘤取出，經過注射後，伊雲氏對記者言，初時彼覺痛苦，但六點鐘後，痛苦漸失，針口渣有葯膏，略呈黑色，稍爲腫脹，但往日胸前之緊痛，及氣促則已漸消，精神比前較佳，氣力大增，彼對布朗氏之診治，極具信仰云。

●美戰時空軍指揮

抨擊盟國辦事無能

美國加省蘇那麻十四日合衆社電，安奴將軍，昨在蘇那麻指標論壇報，評擊聯盟國機構無能，可以比之爲第一次大戰後之國際聯盟，謂世界人民對之均甚失望，如若聯盟國不能負起其任務，讓吾人接受事實，不要再浪費時間與精力，趕快組織一個新機構，使能負起其任務，發揮辦事效力，按安奴將軍，乃戰時美國之空軍指揮，現已退隱，目下在成功湖之聯盟國高級官方，對安奴將軍此項言論，謝絕作任何直接批評云。

●埃港意貨油船相撞

埃及亞歷山大港十五日加拿大社電，據此間靈通消息，有羅大利國載油船一艘及貨船一艘，於昨日在此間蘇伊士運河之河口相撞，兩船損害奇重，海員失踪者，共有廿六名云。

●阿族七外長將會議

埃及京開羅十五日聯合社電，據阿拉伯族發言人昨宣稱，中東阿剌伯族七國外交部長將於拾六日在黎巴嫩京貝魯特召開會議，商談關於巴勒斯坦之問題，據該七國聯合會秘書長阿卑度拉文亞森栢沙氏稱，該七國外長會議，負有整頓阿族新政策，幷相談關於也門國之政變等事，又據阿族可靠方面消息稱，阿族七國外長會議結束後，將委派阿卑度氏前赴紐約，出席聯安會安全委員會，發表阿方對巴勒斯坦之政見云。

●芬總統答覆史丹林

芬蘭京喜新斯基拾五日聯合社電，芬蘭總統巴實維奇氏，是日答覆蘇俄總裁史丹林氏之書，謂於下星期一日，芬俄兩國談判訂立之友誼互惠合約，芬蘭政府須有自由發言權，對於兩國所談判之條約，亦須由芬蘭政府，通過接納方能實行簽約，但在於談判訂軍事合約之問題，將或有阻碍，因芬蘭政府希望在國際地位上，能堅持守中立之地位，芬蘭政府七人代表團，於二十日赴莫斯科會議云。

●英皇宮殿工人罷工

英京倫敦拾五日路透社電，據英皇宮巴京漢城發言人宣稱，英皇宮是日無暖氣，熱水及無人駕駛升降機，因皇宮內之工人，於是日聯同舉行罷工停止工作，英財政部拒絕批准增加工金，查該等工人，現時所得工金每星期伸加幣十九元五毛，工人方面要求增至二十二元，但爲財部所拒絕，故起罷工。

●日本氣象台員罷工

東京十三日合衆社電，日本全國氣象台工作人員，要求提高薪金，改良待遇，是日被日本政府拒絕，是以一致提出於星期一日，聯合罷工，與共黨有關係者，即受政府立即開除職位云。

●黑王運麥赴德製酒

德國坎卜埠十四日聯合社電，據此間可靠消息，南非洲（黑人國）伊斯屋皮亞國王撒拉斯氏，於昨日運大麥拾噸來德國巴維也拉區，爲蒸卑酒之用云。

●俄保將訂軍事合約

俄京莫斯科拾五日聯合社電，日本全國氣俄政府發言人宣稱，蘇俄與保加利亞兩國政府，談判軍事聯盟及友誼合約，行將完成，保國首相佐治添勿多夫氏，於是日已離保京所非，乘機飛來俄京云。

●捷委新代表駐聯會

▲舊任反共捷代表不肯離職

紐約成功湖十五日聯合社電，據此間可靠消息，捷克共產黨政府，於昨十三日，下令開除駐聯安會攻擊捷共政府之代表巴片諾氏，於是日委任豪特氏繼其任，但巴片諾拒絕豪特氏是日携新聘書赴聯會就任，現雙方仍在爭持中。

●英不僱用共黨人員

英京倫敦十五日路透社電，英國首相阿特里是日向英衆議院宣稱，英國政府現時爲安全起見，決不僱用共產党及法西斯党人員，爲政府服務，並謂現時政府人員，稍有嫌疑與共黨有關係者，即受政府立即開除職位云。

●中央日報談美援助

南京十五日電，中央日報著論，詳述美國會提議之援華鉅款五萬七千萬元，謂該款若得通過，中國不可僅用之以補救目前之經濟危機，還須用之以奠定將來經濟發展之基礎，照中國土地之廣，及經濟危機之嚴重來看，此五億七千萬元之援助，實在不敷支配，用以解決一切經濟難題，更談不到，所以欲收最大之效果，還是集中精神于數件最迫切之事云。

雲高華埠 華醬油有限公司啓

◎各埠商店　均有代理　批發特平

原抽油　一百磅每桶二拾一元三毛八　伍十磅每桶十一元三毛四

雙老頭抽油　一百磅每桶二拾一元三毛八　五十磅每桶一拾一元三毛四

老頭抽油　一百磅每桶十九元四毫四　五十磅每桶十元零三毫七

頭抽油　一百磅每桶十七元五毫　五十磅每桶九元四毫

上抽油　一百磅每桶八元五毫　四元三毫

（十二安士）二打庄雙老抽油每箱　（十二安士）二打庄老頭抽油每箱三元八毫二

▲價目表▼

益生上抽油

壹百磅庄　每桶八員五毫

Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B. C.
電話 PAcific 5845

最老式貨好
最子法精良美味可口

五十磅原豉醬　每桶十元
一打庄十四安士原豉醬　每箱二元七毛三
一打庄二十八安士原豉醬　每箱四元九毛三

PHONE PA. 6527
雲高華埠 合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本號專營燒臘肉品瓜菜中西雜貨日常必需等生意最近新到祖國
醬料　抽油　鹹魚　生薑
馬蹄　茶葉　雜貨　罐頭
如蒙光顧　取價從廉
自製臘腸臘鴨五花臘肉上市
僑胞食過　其爲嘉許

開張於民國紀元前十年　即公曆一千九百零二年
雲高華埠 廣萬生雜貨藥材蘇杭批發
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

新到大幫花旗
店派嘜十淨絲苗米
蘇杭藥材
旗嘜頭號絲苗米
源源辦到
鸚鵡嘜絲苗米
諸君光顧
滿諾嘜圓身嘗占米
本數十年
零沽批發　一律歡迎
服務精神
坎東坎西　俱能應命
貨眞價實
米辦價錢　函索即奉
用酬雅意
請嘗　美味
戰前標準之
正祖國原桶庄老頭抽豉油

唱片減價　每只壹元五毛　唱片出門不換　目錄函取即寄
新到　蛤蚧補茶　老花旗參　參茸丸散

★僑胞滿載榮歸注意！

曲氏旅行社代理總統輪船公司　暨往任何地方輪船火車飛機　旅客欲購來回船位或代在中國之親友購位均能辦到請與華務部理司　黃堃俠君接洽或函商

預約大由戈登將軍號　四月二日開
船埠企李夫崙號　四月九日開
期開美格將軍號　四月廿四開

代理　●汎美航空公司　●菲立賓航空公司　●中國航空公司　●西北航空公司

THOS. COOK & SON LTD.
615 West Hastings St. 雲高華辦事處
Vancouver, B.C. Phone TA. 1277
Queen's Bldg. Hong Kong (香港地址)
Hong Kong & Shanghai Bank Bldg. Shanghai, China (上海地址)

同裕安公司　HONG YEE ON CO. 141 E. Pender St.
黃堃俠事務所　Vancouver, B.C. Phone PA. 1628

金葉菊　二只　肖麗章朱頂鶴
陳後主　二只　桂名揚關影憐
驚碎風流胆二只　馬師曾譚蘭卿
黃金與愛情二只　小香香　雪嫻
生觀音　二只　梁醒波紫蘭女
雪姑皇子　二只　月兒　關影憐
甜蜜夫妻　二只　白駒榮紫羅蘭
美人恩　二只　吳鏡滅蘇州女
同裕安公司　二只　黃鶴聲梁碧玉
黃堃俠事務所　二只　李湖艷跡　二只　新月兒譚秀珍
入骨恩情　二只　徐柳仙張玉京
芳草迷斜陽二只　月兒　胡美倫
龍標救美　二只　瓊仙　妙生
花魂春欲斷二只　薛覺先關影憐
夜來香　二只　關影憐黃鶴聲
益食家　一只　塵俠懷
秋墳　二只　小明星
中華民國歌義勇軍進行曲　一只

本埠新聞

○總支部之通告照錄

啟者・茲有要事・即於今晚八点半開全體党員大會・屆時統請各男女党員・到會是盼・此布・

中國洪門民治党駐加總支部啟

中華民國卅吉年三月拾五日

○民治黨歡迎呂監委

▲推動建國救民計劃

中國洪門民治黨中央監察委員呂碓九先生・視察該黨海外黨務・幷推行該黨之實業救國大計・昨日朝八點四十五分鐘抵本埠・當時有民治黨駐加總支部・雲高華支部・呂渭濱堂・達權社・洪門體育會・大漢公報・大公義學執事等備車多輛・到時丕亞車站迎接・到站歡迎者有民治黨中央常務兼副秘書長朱今石・中央常務兼財委謝志如・總支部主委周憲煜・秘書簡國安・及總支部・支部・達權各高級職員暨黨員・洪公・司徒捷予・黃增業・梅學・王華進・鄭松煦・馬秀英・陳宜談・林優・關邦健・周少川・黃鴻新・呂禮庭・陳國安・呂澤・歐陽成・呂敖・周道全・陳應兆・吳英樓等・回民治黨部・一一握手介紹後・隨往佐治亞大旅館休息・下午二時・由周憲煜・吳英樓・朱今石陳應兆・洪公・陪呂先生往中華會館及各黨堂與呂界團體拜客・幷蒙中華會館主席余勤平先生相陪・五時由民治黨各機關聯合歡宴呂先生於竹林園・筵開十餘席・由周憲煜主席宣布歡宴旨趣・領全体向之敬酒三杯・酒至三巡・呂先生起立稱謝・各開懷暢飲・肅歡而散・

▲開歡迎大會　仝日晚間八時・民治黨開空前之盛大歡迎會・男女党員・依時蒞場・濟濟一堂・座無餘隙・由簡國安贊禮・㈠齊集・㈡全体起立・向國旗党旗・行三鞠躬禮・㈢請正副主任委員周憲煜・鄭振秀就位・㈣請中央監察委員呂碓九先生就位・㈤全体向呂監委行相見禮・㈥三呼洪門信條・「以忠誠救國・以義氣團結・以義俠除奸・」㈦請主席致歡迎詞・㈧請朱今石介紹呂先生履歷・呂先生是寧夏省人・行年五十・早歲畢業北平財專・歷任熱河省・青海省・陝西省・漢中鹽務局局長・開魯縣縣長・吉林救國軍總司令部總參議・參加抗戰多年・其三世爲洪門革命・辛亥之役・其兄銘鐘曾任革命軍標統・民國二十四年先生辭鹽務退休・自行經理九通企業公司・常駐香港辦進出口業務兩年・在抗戰前一年・加入洪門致公党・民國三十五年參加組織中國洪門民治党・被選爲中央党部常務監察委員・旋兼任財務委員會主任委員・㈨請呂監委演講・呂先生詳細報告中央朱今石傳譯・呂先生行年七十八歲老翁・于星期六夜十一點四十分鐘・往其屋主婦之家・手腕流血・云是自割者　經車往醫院敷治後・交警察押監・據其語警稱・是欲求死・故將被控以懶惰及登記受神經檢驗云・

○兩女逃出女館賊性不改

有兩女子由女子工業學校逃出來・昨星期六日下午在埠中之百貨公司偷竊價值五十九元五毛之衫一套・而被捉獲・此兩女子現被控在兩家百貨店公司偷竊逾廿五元之衣物・當警察拘捕時・又搜獲另套衣價值三十四元三毛・是由其他之公司偷來者・

○瘦賊快手脚劫華僑商店

杜歷夾考街之源雜貨店・昨晚拾時半・被一瘦賊刼去七拾元・據梅海（譯音）夫人對警察稱・一瘦賊以衣領掩面・手揷在衣袋中・似握住手槍・梅夫人急向店後走時・賊即開銀櫃取款逃去云・

○壽星公嫌命長欲圖自殺

七十八歲老翁・于星期六夜十一點四十分鐘・往其屋主婦之家・手腕流血・云是自割者　經車往醫院敷治後・交警察押監・據其語警稱・是欲求死・故將被控以懶惰及登記受神經檢驗云・

○兩女逃出女館賊性不改

有兩女子由女子工業學校逃出來・昨星期六日下午在埠中之百貨公司偷竊價值五十九元五毛之衫一套・而被捉獲・此兩女子現被控在兩家百貨店公司偷竊逾廿五元之衣物・當警察拘捕時・又搜獲另套衣價值三十四元三毛・是由其他之公司偷來者・

○瘦賊快手脚劫華僑商店

杜歷夾考街之源雜貨店・昨晚拾時半・被一瘦賊刼去七拾元・據梅海（譯音）夫人對警察稱・一瘦賊以衣領掩面・手揷在衣袋中・似握住手槍・梅夫人急向店後走時・賊即開銀櫃取款逃去云・

各埠新聞

●三小孩及兩救火員喪命

滿地可電・是星期末滿地可埠發生火燒六宗・死消防隊二人・小孩三人・損失逾八十萬元・爲多來罕見之大火災・死者爲中尉西亞及坎麼連二人・被膠輪店之牆壁倒塌壓斃・三小孩爲哥律地之子女・壹名五歲・壹名三歲・壹名一歲・俱葬在火燒之屋中云・

●四百客搭損壞火車受驚

安省布洛威路訊・由多朗度往奧太瓦之火車壹列・昨夜正向東行・每小時七拾英里之際・在本處西拾三英里之麼拉梨埠・忽然火車頭机器損壞・不受駕管・滑行壹英里才停止・火車倒側・行李卡起火・車上有搭客約四百名・雖吃一驚・幸免于難云・

●祝融光顧住客火裏逃生

亞罅板汝訊・昨朝十点半鐘一三層之搭食屋起火・所有七名住居者之傢私什物盡付一炬・一人受灼傷入醫院・消防隊因附近之水喉忽然無水・迫得向距離四分之一英里溪中取水・當火勢猛烈時・一前當降傘隊者由離地三十尺高之窗跳下無傷・有用床氈自裹其身・由樓梯冒烟火衝下者云・

●篤加波人禁其婦女懷孕

吻吆電・附近本處之篤加波人住區・停止發給婦女懷孕証・因現在小孩已太多・不能作適當之看護・約百元云・

陳永源醫師

DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
（應診時間）
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所緬街二二壹號

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

●日常消息

麥嘉雲的好麵麭爲僱客每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麵麭倘爾嘗試一次當常思必購買各雜貨店均有發售請認定麥嘉雲招牌

南華花生發行

加拿大 雲高華 雲埠
NOM WAH CO.
216 Powell St. E.
Vancouver, B.C.

本店開創精製鹹脆花生去衣鹹香杏仁經歷十有餘年今已從新改良配味格外適口馳名加美各埠批發零沽價甚相宜僑胞光顧請君嘗之乃知南華之佳品也貨物寄費買者自理

○西餐館出賣

有創設悠久餐館一間・傢私裝置用具齊備・每月所做生意・平均超過五千五百元・東主因身體違和・願意將之速賣・取價八千一百元・現欵銀期・均隨尊便・如意者請與司理人在電話洽商可也　PA. 0538

○宜僱住家廚一名

茲宜僱有經驗華人廚師一名年齡由四十至五十在良好家庭工作如意者請在電話洽商　BAy. 1297 M

永隆公司

加拿大 雲高華
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C. CANADA

△本號專製臘腸臘鴨常有合時瓜菜鮮魚生大蝦各種發售

▲最近第一期辦到祖國貨品大幫登市如罐頭干貨醬料等以咸魚爲大宗各種俱備

僑胞光顧！價格相宜

○民治黨支部啟事

啟者本埠三月十五轉用門牌送信・仰公私函件・請依下列英文爲盼・

中國洪門民治黨駐加總支部

CHINESE FREEMASON
3301-28 Ave.
Vernon, B.C.
駐加總支部

DART COON CLUB
3300-28 Ave.
Vernon, B.C.
華勝利隆

WING LEE LUNG
3210-28 Ave.
Vernon, B.C.

The BANK of NOVA SCOTIA

加拿大 那華斯高沙銀行散

利用本行貢獻貯蓄保險箱等敬請華友樣樣可稱齊全郵電各種滙兌均達銀行標準無論大小借欵歡意帮忙諸君安辦外滙手續俾君安心榮旋倘蒙留意賜顧同人感謝萬分

雲埠總支行設仆喜市定街夾矢磨街

○摩登屋出賣廣告

茲有摩登屋一間地位適中阻珠街三百五十八號夾贊李維街角屋內樣樣皆新配置新式熱水甑樓上樓下共有九個房另有些少土庫紅毛氹牆脚即買即時遷入居住無須統制阻撓又有舖一座在於阻珠街四百四十七號大小房八個前有花園後有車房柴房如有親朋欲買者請來片打街八十四號永華勝公司商議幸勿失此良機爲盼

喊線　HA. 5764

昌興記有限公司白

三月十三日

○沙堆僑安總會改組通告

敬啟者本總會經由特刊第六期通告，查我鄉僑有積欠本會前所舉辦之鄉中電話鍬沖支會樓業達善醫所等額捐欵項與及年費等，有限于去年十一月底繳清，逾期不交，取銷其本人一切權益事，業經去年五月十日通告在案，現爲本會改組，經在中央僑務委員會備案，留餘地步，爲優待積欠各欵諸會員計，自改組日起，凡我鄉僑，無論負與不負本會之責者，一律清查，轉換新會證，如有人會未繳清其各種捐欵者，從速如數繳交，取換新證，自佈告日起，本會執行建設立業，憑其權益，仰我鄉僑一體知照，爲此通告。

三月八日

○賵雲陳頴川總堂紀念鳴謝經費

啟者本總堂于昨三月七日午后一時舉行第廿二週年紀念典禮深蒙各埠分堂代表昆仲嬸姆姊妹踴躍貴臨助慶指示禮儀不勝榮幸復蒙各界團体胡袁昆仲等惠賜賀儀祝嘏隆情厚禮殊深銘感謹誌數言藉鳴謝悃

茲將厚惠列后　恕不親呼

袁汝南堂賀儀貳拾七元　祝嘏頴川堂賀儀拾元　祝嘏九元　全加李氏總公所　胡安定堂每拾元各祝嘏　滿城頴川堂　域埠頴川報社　雲埠嚕別頴川堂　域埠頴川堂　李氏分所　以上每賀金五元各祝嘏　汝利愼雲璨　林卜其文　嚕拿賢煥　賢榮　每名二元　麥把拉湘文　明鏡　胡卓安房　秋玉女士　宜談　賢亨　胡持仕　秀平　宜顯　景山　懷春女士　以上共十名每名五元　錦碌增華的架市逢昌婆　嚕拿賢煥　賢榮　每名二元　麥把拉湘文　光明　德滾　舞市阻傳鵠　文炎　光明　德滾　錦碌漢文　砵亞板爾纘森　宗芹　美好　社容　帝源　家彩　孔墉　福忠　棫嵩　勝才　象維　永輝　旺沛　有林　舜業　銳明　大田　象瀟　龍錠　象揮　孟儒　宏渠　賢儀　明然　國育　象寄　宜煇　厚宗　京梅房　大球　大沛　典處　象耀　典麗　廣同益　象派　應煖　積文　甘棠　明基　光慶　金齊　煥棠　月溪房　象灼　賢偉　雲輯　瑞登　文燕　以上共卅五名每壹元

○恭頌良醫

謹啟者弟日前染血壓症昏暈不省人事已有數天即入醫院請陳繼堯醫師診治幸得陳醫師醫術高超着手成春日見起色今已全愈出院還我自由餉恩戴德沒齒難忘在院期間復蒙各親友臨存慰問並賜以香煙鮮花菓品厚情高誼彌深感激弟定期三月十二日乘美格將軍號輪歸國在行裝匆匆之際特綴數行藉鳴謝悃並祝

諸君康健

民國卅七年三月六日　段傑垣謹啟

○中華民國三十七年

加拿大 雲高華

黃漢升體育會
第九屆職員表

執行委員　漢魂　堃俠　子文　文甫　儉傳　昭立　少波　煥屏　華大　常務委員　少波　顧問　愼余　潮衍　會賢　光韶　殿軍　王永芳

候補執行委員　淵偉　錦成　木榮　仕泮

監察委員　世滾　重敏　恭禧　自覺

候補監察委員　義華　黃根

總務科長　煥屏　副　景仁　科員紀耀　祝齡　彩璣　昂質　財求　友三　振三　德昌

理財科長　關香　副　增業　科員煥劍　樹柏　紀杰　世穗　寬廉　子衡　增桐　仕洲　交際科長　文甫　副　寶珊　科員生元　華安　樂宜　炳章　國輝　如松　文炳　炎燊

宣傳科長　敬三　副　傳仲　科員生連　恭秀　章建　星賢　榮緝　炳堅　璧光　禮給　調查科長　英發　副　焯純　科員流禹　信光　福操　鴻振　玉操　紀甘　龍昌　傳焯　官奕　一新　樂基

核數科長　宣瀚　副　祺文　科員占三　德槐　玉康　寬儉　宗敏　章仁　寬祝　俊敢　沛蛟　熹文　以河　吉良

庶務科長　元亨　副　德乾　科員桂垣　集田　庚華　世標　信松　永遇　愧恭　惠進　戊生　如金　碩邦　恭晃　飛雄　奕彪　國技科長　炳輝　副　象耀　科員炳棠　惠泉　銳添　有雙　炳昌　炳瑞　錦參　明德　炳球　宗琳　榮參　銳光　金銘　星財　敢仕　華章　瑞獅科長　華大　副　麟光　炳舜　科員　敢祥　耀文　惠慶　國成　榮基　漢銘　永燦　國富　炳欽　榮富　國強　官慶　偉安　北成　北威　惠華

特務書記　敢莊

▲國內新聞▼
義泰公司書莊
本園精製
陳
診症時間
加拿大
美
ue
十足金業首飾

兩年前有篤加波人五名由卑詩省中部移來此．耕田三拾壹英畝．現已增到七拾五人．耕田二百貳拾英畝．有小孩廿餘人．該種人之例．是女人欲生子時．得向其尊長請准．自由選擇男性．據該區之秘書稱．此法爲改良人種學之善法．可使小孩聰明．强健．人類應行之．俟養育小孩之設備充足完善時．方再發懷孕准照云．

美洲合勝總堂春宴紀盛

大埠訊．全美合勝總堂．於昨四日沿例春宴．筵開十餘席於桃林園酒家．各埠主席代表冠蓋如雲．遠近昆仲．聯袂而來．濟濟一堂．洵稱盛會．下午拾壹時入席．首由總堂代表黃洪禮宣布宴會旨趣．禮節從簡．不事演講．祇介紹各科職員與衆相見．隨即開懷暢飲．翌日又爲該堂直轄之勝强別墅隨又春宴．亦設拾餘席於桃李園．入席人數比前更加鬧熱．兩日春宴．均有歌伶唱曲助慶．坤伶梁少平．自動報効唱曲．音韻悠揚．博得喝彩不少．是晚宣布員爲林攝生．禮儀簡略．祇是介紹各員相見．計是日介紹者總堂主席李心策．莫長才．讓長畢萬保．書記周辰．西文書記梁祥．趙錫齡．代表林勳．黃洪禮．協辦顏銓．黃傳法．財政員馮洛．舍路代表伍老烈．尾利允周洪．自網里李賢華等云．

壹公司繳式千萬所得稅

美國紐約市拾三日美聯社電．據此地方稅務機關是日報告．謂該機關收到二千七百萬元之支票壹張．乃用以繳交所得稅者．但稅務機關之辦事人員謝絕將繳交該支票之公司名披露云．

◎哀謝

先義兄黃莊翁．新會古井龜頭鳳鳴里人．染病入西人醫院調理．昨三月六日．不幸逝世．身後蕭條．蒙雲埠洪門民治党．達權社．雙部籌捐塋費．同月十一日在家庭殯儀館出殯歸土．復蒙　各親友昆仲惠賜賻儀花圈．親臨執紼．素車致送．高義隆情．歿存均感．謹此鳴謝

黃莊翁治喪處謝啟

雲高 華埠 **亞洲旅館**
AH CHEW ROOMS
139 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

旅館雲城　片打街東壹二九號　地点適中　裝修完備　冷熱水喉　汽車常便　出入迎送　僑胞光顧　必敬必恭

馬金紫總堂樓下

電話(怕矢役)6962

司理 **馬莊敬啓**

◎大小金錢找換

舖在片打街西四號

黃志啓

◎有舖位投充

敢者本黨部樓下舖位將於四月十七日滿批鐵定本月廿一日下午三時在本黨部禮堂下圖投充凡洪門昆仲或各界僑胞有意租賃者請屆時駕臨投圖可也

亞省列必治埠民治黨支部啟

民國卅吉年三月十二日

訃告

中國洪門民治黨全加外交兼顧問張公錫鎏號雲谷開平四九村人痛于中華民國卅七年三月十二日上午七時病終于都城聖米高醫院享壽六十有七訂期本月廿日下午二時在都城民治黨禮堂舉行黨葬大禮凡有誄文誄電輓聯花圈賻儀等請于三月廿日以前交到本治喪處爲盼忝屬

宗親　戚　黨　友　**謹哀此訃**

聞

中國洪門民治黨駐都城張公治喪處啟

Chinese Masonic Lodge
80 Elizabeth St.
Toronto, Ont.

中華民國卅七年三月十三日

◎中華民國三十吉年
中國洪門民治黨
駐列必珠支部職員

執行委員溫用寬　李祥南　曾元龍
李雨帆　梁昌津　關崇拔
梁樹邦　曾傳忠　梁掌朝
鄭仕球　盧萬莊
梁應元　鄭家棟
候補執委溫植庭　副李祥南
監察委員鄭濃泮　梁炳煜　李學奕
鄭庚林　唐裕松　曾毓渠
監察主任正鄭濃泮　副梁炳煜
監察書記　李學奕
秘書主任正梁掌朝　副黃　貴
幹事司徒俊權　陳　芳
財政主任正鄭仕球　副丘煥謙
外交主任正盧萬莊　副梁應光
幹事鄭煜煌　丘迺秀　丘秩秀
宣傳科長正黃耀威　副曾傳忠
體育科長正伍尙週　副鄭兆棟
幹事溫世祥　李漢生
實業科長正梁樹邦　副曾棟生
慈善科長　曾元龍　副周家樵
幹事關驥　曾毓濃　李雨帆
核數員　溫　培
△外埠幹事
始巴丘恒謙　曾傳學　丘俊秀
李文溫振高　溫德驥　陳梓力
老丘宇　陳苟
保埃崙　張文裕　盧球
麥卡婁　盧枝
片治隙　勞逢達　馬奕棠
獲堅　鄒炯灼

◎中華民國三十吉年
吻吆達權社職員表

社長正　譚子華　副　鄭錦帆
議長正　曹觀嵩　副　朱箕賢
書記正　鄭炤炘　副李悅南陳宗敢
監督正　曾錫元　副　譚子富
外交正　譚子彰　副　麥穗聖
財政正　陳明琚　副　鄭錦帆
核數員　陳孔滋　陳宗敢
調查員　徐金水　陳文祿　岑崇樂
幹事員　譚子諄　鄭業泮　馬元樂
黃遠光　梅友梧
催收員　曹觀嵩　岑崇樂
庶務員　馬康政
評議員　全体社員

◎中華民國卅吉年
中國洪門民治黨
駐夏城分部職員表

執行委員李蓮伯　張浚豪　黃秀光
譚仲傑　譚裔駿
正主任委員李蓮伯　副主任張浚豪
監察委員李炤衍　李雲賀　龍定强
秘書主任許一鳴　幹事鄧箕瑤
財政主任李偉祺　幹事李雪林
交際主任李安期　幹事陳玉山
黨務主任譚義　幹事李期哉
宣傳主任李聖賀　幹事黃遵義
調查主任李順　幹事李神輔
組織主任梁煐　幹事李偉卿
實業主任李蓮伯　幹事陳玉山
核數員　張浚豪　譚仲傑
事務主任黃敢鏞　幹事方有盛

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎　盧金生公司啟

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.

新世界旅館

◎中華民國卅吉年

中國洪門民治黨
駐砵亞本汝職員表

執行委員鄭程萬　葉宏勝　梁則池
許　培
常務委員馬修識
候補委員馬楚畝
監察委員李　九
文書主任曾康傳
交際主任馬焯球
財政主任許倫德
宣傳主任周憲和
核數主任馮毓銓
庶務主任廖　照
評議全體黨員
陳宗芹
黃　南
許星凡
李北逢
曾崑龍
馮干財
高　開
黃運才

加國 瑞獅旅館
LION HOTEL
316 Powell St. Vancouver, B.C.

▲重新廣告▼

本館在雲市　地位極適宜　內容皆雅潔　房間俱空氣　煖氣與熱水　隨時有應備　回國諸手續　吾人相助理　僑胞來賜顧　歡迎與倒廈

喊線 MA. 6924
司理　馬磐基　譚良讓啟

雲埠

(滿)(地)(可)(銀)(行)

宜付銀去中國或香港否

本行之通滙最爲利便及快捷
郵滙航空滙及電滙均可
轄來最近支行得與君洽商
滿地可銀行與加拿大各界人士接洽已有百卅年矣

"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

禤孖梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現目滙返香港與中國之欵項．每人每月限一百元．本銀行接滙港紙與國幣．幷爲歸國華僑辦理帶款出口手續．凡有委託．妥爲照料．如用華文致函本銀行．亦能解讀

安記運輸公司
O. K. TRANSFER
86½ Pender St. E.
Phone PA. 4593

新張廣告

本處接車行李食物運輸快捷妥當禮拜與休假日照常服務但須預早通知僑胞賜顧無任歡迎

常有 **煤炭發客**

暫寓炳記理髮店處理司

人林普安啓

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada

本堂主人前以格魯布性肺炎病赴醫院治療多月以致治療期間本堂亦停止營業又在醫院時叨蒙各團体機關親戚朋友叔伯嬸姆兄弟姊妹時來慰問不勝感激特登數言以鳴謝悃今者已恢復健康本堂亦舉于三月十五照常營業在三月十五起至四月十五止所有下列本堂最效驗之出品一律七折發售以酧遠近僑胞歷來惠顧之雅意

◎萬應拔毒生肌膏　每盒壹元七毫五
◎萬應濕毒止癢藥膏　每盒壹元七毫五
◎跌打散瘀止痛藥水　每樽　壹元五毛
（惠購郵費貴客自理）

舖在雲高華片打街門牌九十二號

◎列必珠達權支社卅吉年職員表

社長李雨帆　副鄭仕球　書記敎治平　副溫植庭
監督鄭濃泮　副梁炳煜　副溫用寬
外交梁掌朝　副盧萬莊　副鄭煜煌
議長李祥南　副溫用寬　財政丘煥謙　副鄭仕球
核數李學奕　副溫　培　調查鄭兆棟　副鄭庚林

國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 Pender St. East
Vancouver, B. C.

新到味芬香爽滑的
玫瑰嘜生油
高帽嘜生油
來路甘欖油
花旗粟米油
花生油
每罐八磅庄
價錢公道

▲▲雷氏鳴春（精補精）▲▲

弟年少來加．以花酒應酬．不勝双斧孤樹之伐．更以執業煩勞．內外交損．而諸症作矣．初而頭暈眼花．夜尿夢滑．繼而腰痛膝軟．痿疲無能．乃廣求醫藥．迄無一効．後聞友人盛稱京都雷鳴春（精補精）．治虛損諸症．效如桴鼓．果購服二樽．卽轉危爲安．諸症若失．再服數樽．更反弱爲强．視前時有過之無不及也．弟深感鳴春先生大德．謹將實情報告．以作同患香脫患之導線焉．並上頌詞曰．「虛損諸症．一掃而清．伊誰妙藥．維精補精．」

粗朗杜埠元亨酒庄錢子贊敬告

雷鳴春字號

○○夜尿幸逢（精補精）

▲華陀不死　▲雷公復生

余因作事過勞．精神衰溺．夜尿頻數．腰痛膝軟．寢寐不寧．市上補品．購服殆盡．均不見効．幸蒙友人介紹購服雷鳴春精補精數樽．今已諸疾悉除．精神倍昔．特泐數言．以爲之介紹．大埠企李街衙生池洗身房劉尊概謹白

此藥在加．近有冒傚影射．諸君購時．請認明中英政府註册京都雷鳴春精補精．庶免受害．

代理：溫埠輔行金利源廣萬生國信域埠茂利萬育

中國經理有限公司

片打街東弍五六號

電話孖連八壹〇五

China Agencies Limited
MA. 8105 Res. PA. 5297
256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件．如傳單．貨單．名片．入魚紙仔．信封．信箋．券據．徵信錄．捐冊．及書籍等．名目太繁．恕未枚舉．均工作精美．印刷玲瓏．又接造笠巴圖章．計價特別相宜．仰祈留心賜顧是荷

◎請惠春季報費與告白費

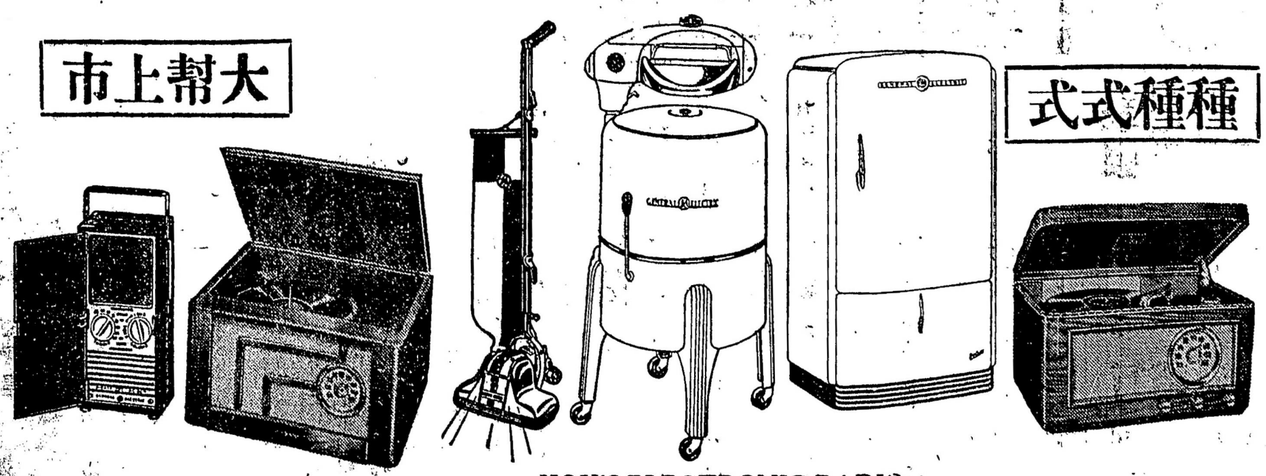
本報向承各界　僑胞關照．無任感激．竊思筆墨生涯費用至爲浩繁．賴以維持者．端在報費與告白費耳．茲又援例列單往收春季報費與告白費．切望單到時．愛顧本報儲君．不吝消埃．慨予依數擲下．以資週轉．則不勝感荷之至．

本報司理部謹啟

GENERAL ELECTRIC

雲埠華區發售處馬開錫

大幫上市



送上府到

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES AND SERVICE
605 E. HASTINGS 442 MAIN ST.
HA. 1660 PA. 1813
VANCOUVER, B. C.

種種式式

展奴電器公司各種電具

如蒙光顧

△世界新聞

●印度組全國學生軍

新德里十三日合衆社電：印度國防部長保地勝向國會宣佈，印度政府決計成立全國學生軍，首批人數暫定一拾七萬名，報名入伍，取任意辦法，不加强迫，訓練成熟後，學生軍願意加入正規國防軍服役與否，亦取放任主義，不加限制云。

●美國西北防務脆弱

美國華盛頓省路易斯堡拾四日電：駐國第六陸軍司令克勒將軍，在彼巡視路易斯堡防務時，謂美國在太平洋西北海岸之軍事基地，十分破壞，克勒將軍謂吾人建築有軍事設備，但缺乏人力及受過練訓之軍隊防守，有關以須要多少軍士及飛机，方能適當應付任何襲擊，彼答謂要施行普遍軍訓及充實國防軍隊實力云。

●美參院通過援歐案

華盛頓十三日合衆社電：美國參議院，自昨夜拒絕塔夫氏提議裁減援歐款項十三萬萬元之提案後，援歐復興方案，現時在參院已進入決斷之階段，查參院共和黨政策委員會主席塔夫氏，昨提議將馬紹爾援歐計劃之數目，由五十三萬萬元減至四十萬萬元，但塔夫之主張，爲參院外交委員會主席之共和黨議員范登堡氏及民主黨議員干那利兩氏極力反對，結果投票表決時，以五十六票對三十一票，否決塔夫氏削減援歐費用之提案，干那利議員預料援歐方案，大概可於今日在參院通過，查援歐案在參院通過後，仍需待衆院之行動，共和黨之首要，已訂四月十日爲實施援外法案之預備日期，按該日期距離意大利選舉之日期，僅前四日，意國之選舉，將可視爲歐洲共黨勢力之新試驗云，華盛頓十四日合衆社電，美參議院是日以六十九票對十七票，通過撥款五十三萬萬元爲援助歐洲復興首一年之費用，從四月一日開始，受美國經濟援助之國家，將祇限於西歐十六國云。

●捷拘反共人員一批

捷克京巴拉格十五日聯合社電，據捷克權威方面消息，捷克政府昨日下令，拘捕捷克反對黨要人二十名爲證實舊捷克國民社會黨之領袖有叛國之罪(即反抗共產)，據觀察家稱，謂捷克共政府此舉，實是圖將捷克國內所有反對共產主義者，一壹律清除，俾能實現眞正蘇俄共產化云。

Jockey Club

本公司所釀之「馬心帽」商標盡威士杰酒有如賽馬場之每賽必贏之駿馬曾蓋此種馬曾經長期畜養豎專家不斷訓練及無限之顧理始克成爲良馬此酒亦然即經長期有經驗之製釀復裝置橡木桶中始成味香而純之旨酒也

UDL UNITED DISTILLERS LIMITED

雲高華 加拿大 廣東麵廠 NIFTY NOODLES LTD. 374 Powell St. Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本廠裝置新式機器更用上等材料最新方法配製廣東蛋麵新鮮蛋麵油炸蛋麵適合寄埠全鷄蛋麵特等蛋麵蝦子蛋麵美味適口一磅盒裝每箱廿盒五磅包裝每箱五十磅物美價廉零售批發一律歡迎

雲高華 加拿大 飛達公司出進口貨辦莊 Fata Trading Co. IMPORTERS AND EXPORTERS 251 E. Georgia St. Vancouver, B.C. 電話 TATLOW 2036

加拿大總代理 新坑鮑魚發行 大幫

每箱四十八罐 價極相宜

金廚味粉・純潔雪白・味道清甜・成分特高・比較行貨・減少用度・餐館用廿五磅鉄罐庄・價格尤爲低廉・

六安沙樽庄 每箱二打
一磅鉄罐庄每箱四十八罐
二磅鉄罐庄每箱 廿罐
廿五磅罐庄

各埠聘代理 利權從優

加拿大 廣東 雲高華 廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender ST. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

即日放影 「著名銀幕」「電影好戲」 兼映鉄皆時事畫片

新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大帮

Lux Theatre 樂斯戲院

CUNNINGHAM DRUG Columbia & Hastings Sts. Vancouver, B.C.

豐富維他命 VI-SYNERAL 全備各維他命礦質麥芽油丸 大人用・百粒五元七毫五 二百粒十元零半 老人用・百粒八元 二百粒壹十五元

懇寧坎藥房啓

雲高華 埠 生隆棧藥房 廣告 SANG LUNG JAN 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女靚羊毛窄結羊毛毡長短襪雨衣內衣睡衣說衫及皮靴笈袋種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止扯氣器具如不見効原銀奉回

△價錢▽每副拾五元如再買葯水大樽五元七毫五 細樽三元壹毫五 丸散目錄函索即寄

喊線 MA. 0885

參茸玉桂 珍貴補品

加拿大 溫哥華 行藥發成 SING FAT & COMPANY CHINESE HERBS 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

地道藥材 膏丹丸散

電話 TA. 1628

大帮新到 生晒抄參 各號丸散 價計公道

生熟藥材 清糖抄參 零沽批發

本藥行利便顧客 代客配藥 代客煎藥 隨時應命 代配丸料

李乾亨立効止咳療肺露 每瓶壹元一毛五外埠加郵費壹毫

舉特効 操氏參茸 百補丸 每盒六元

萬應新舊 搜毒藥精 每樽四元二

天生堂 應驗 消痔丸 每盒壹元

專辦 撚花戀戰露 每樽 二元

正北高麗參 清糖野山抄參
暉春鹿尾巴 正北鹿茸片份
大小花旗參 北冰洋海狗鞭

◎注意 Wintergreen Ointment 冬綠草藥膏・能治皮膚癬，癢，疹，及各種發炎・每盒五毫 大盒壹元五

專門藥劑師 快捷妥當 外埠賜顧 郵費在內

卡路街夾加都華街奄派藥材店啟 EMPIRE DRUG STORE Carrall & Cordova Sts. Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

暗市黨長壽店 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. HA 0141

西醫 趙社鴻 Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg. 16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

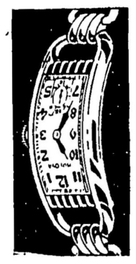
醫所 MARINE 2053

上午十時，至十二時 下午二時，至五時

住宅 WEST 1489 L-1

最近辦到大帮「爹利陣」「布路華」「華盛頓」「市丹達」及多種著名公司新款男女手錶

十五石黃金色女錶由十七石起 十一元起 另戰稅



十五石黃金色男錶由十五石起 七石由十元起 另戰稅

墨水筆 PA. 5816 KWONG CHIN HO CO. 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣珍金器鐘錶舖發售

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone PAcific 6436 Vancouver, B. C.

（本報接製笠巴圖章）

雲哥華 埠 東亞旅館 TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

片打街

重新廣告 本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷鴛鴦臨特別歡迎

◎喊線 PA. 5080

司理人馬修識 余毓琚仝啟

劉望貨車公司 BRYON LOUIE TRANSFER CO. 525 MAIN ST. Phone MA-2830——MA-3516 住宅

接車來往行李貨物松柴煤炭發客僑胞賜顧隨時應命

司理 劉望

繼續辦到大幫・唐山抽油醬料 國產海味乾菜 祖國罐頭咸料 地道參茸藥材

請來幫襯茂利，貨靚價平，交易無論大小，一律歡迎。

茂利有限公司 MORLEY CO. LTD. 552 Fisgard St. Victoria, B.C.

雲高華 埠 新亞旅社 HOTEL SUN AH (電話) MAR. 9064 100 Pender St. East Vancouver, B. C.

本社在華區 房間空氣足 床褥日一換 煖氣與熱水 各界來住宿 久暫由尊便 寫輪船車票 請留心光顧

地位最適當 布置極輝煌 雅潔又芬芳 取用也無妨 行李妥收藏 定價不敢昂 隨時可帮忙 方知宣不妄

司理 關邦健趙啟

驗眼兼較眼鏡 專家 屋古律氏 A. Gerard Hirschberg, 行醫逾三十年 Toric Optical Co. Ltd 118 Hastings St. W. PAcific 9829

合生隆記國貨商店 HOP SANG LUNG KEE & CO. 79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

國貨源源到達 零沽批發

十淨苗米 九龍吊片 南華草菰 北江冬菰 南乳 四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬 淨絲燕窩 天等豈豉 王老吉茶 冲菜 源吉林茶 甘露茶 三牙或 茶瓜 白花同 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹筷 苦瓜干 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮 濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵

僑胞賜顧 無限歡迎

◎新喊綫 PAcific 5845

◎中國洪門民治黨駐墨呵利市分部

中華民國三十吉年職員壹覽表

執行委員 正主席簡兆熊 副 譚寶堯

中文秘書長正黃關福 副余 康 幹事馬光德 呂 廣
財政部主任正黃其康 副陳顯龍 幹事胡 璇 陳松均
黨務部主任正簡兆熊 副譚寶堯 幹事張源津 何挽榜
宣傳部主任正鍾自强 副陳正界 幹事呂文合 黃新福
組織部主任正何榮耀 副張 錦 幹事余 福 張樹基
外交部主任正關榮業 副關玉鈿 幹事李認長 陳華均
教育部主任正趙錦富 副蔡 單 幹事黃貽晃 蔣 護
商務部主任正黃兆槐 副鄧松熠 幹事陳湯池 馬宏紀
工務部主任正呂 羅 副鍾成合 幹事雷 熊 伍兆倫
慈善部主任正伍百瑞 副陳象榮 幹事劉 益 勞福裕
顧 問 陳瑞棟 余添和 黃龍榜
監察委員正監察委員長伍滋桐 副馬兆濯 書記 周森
稽核部主任正黃 德 副羅仁伯 事務員黃五 陳鎰揚

▲國內新聞▼

四邑要聞簡訊

廣東省第一清剿區恩・開・新・台・赤指揮所已於二月廿一日在江門成立・該所兼主任爲周漢鈴已卽日就職視事・

台城西寧市路廣合臘味店於二月廿三日發生火警・損失甚重・

台山縣立中學易長日前發生糾紛・新任校長曹仲平無法接事・現教廳已委派曹仲平正式接充矣・

恩平公務員由三月份起調整待遇・基數七十萬元・加成四千倍・另稻谷二市石・（普通科長薪水二百元）二月廿五日・開平沙岡鄉民張某因積欠田賦致被縣府落鄉僱征人員拘留・卒由鄉長担保撤谷後放人・

開平縣長幸耀燊・二月廿六日在長沙召開「取締歧視五百・一千・二千元小鈔會議」勸諭商人・不得拒用・

台山・新昌前爲確保治安・在同興路口搭有木閘堡壘・二月廿六日・台警第二隊長林之屏奉縣府命令率同警兵卅餘人前往該處拆卸・但市民携槍集中閘堡附近・該隊長恐生意外・故未拆卸云・

恩平匪徒鄭鐵傳・黃潤梅・張沈暢・黃光霖・於二月十四日往台山那扶十三保老薛村圖劫・爲壯丁集隊包圍生擒落網・現已解縣府辦法・

◉中山石岐

建煙墩山公園

石岐通訊・中山公園籌建委員會・前經決議闢石岐鎮煙墩山爲中山公園所有山上墳墓骸骨・亦經函請縣政府佈告・限於佈告日起三個月內・山上墳墓所有人自動將其先人骸骨遷葬別處・免礙公園工事・現限期已屆・各墳所有人已紛紛將其先人骸骨遷出・該委員會爲積極進行建園工事・並石岐鎮公所・已指定將日前買置歐錦祥送出土瓜嶺浦魚西側埔山荒地一畝二分零・歐萬悅送出拾名山尾埔荒地二畝零・歐鎔送出土瓜嶺蒲洋山園一畝四分一・併撥爲公共墳塲・以備遷葬煙墩山上現未遷出之各墳骸骨・並函覆中山公園籌建委員會辦理・

又聞該會已分別通告煙墩山各墳墓所有人知照・早日搬遷・並由該會補回遷葬費大墳十萬元・小墳五萬元云・

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 九八五三

長城沿革五毫　愛的藝術方法四毫
自由女現形記四毫　古代青年四毫
台山風景貳元　鏡中人語四毫
金陵名勝寫生集第一二冊　每壹元
世界巾幗英雄傳五毫　情秘三毫
歷朝史論精華貳元　隋宮豔史四毫
社會聲影錄四毫　愛綱七毫
洪楊全集貳元　世界奇聞大觀壹元
拆白黨眞相五毫　情書作法五毫
甘地奮鬥史四毫　偵探學識五毫
男女交際秘訣五毫　驚鴻記七毫
香國淚痕壹元六　芙蓉淚六毫

新貨源源上市
新豐北瓜子　海味什貨
發財大數部　醬園茶葉
女繡花拖鞋　丸散藥材
新鷄抱魚干　罐頭食品
正九龍吊片　種類太多
新靚串土尤　恕難盡錄
各鹽藏咸魚種　倘蒙光顧
各油浸咸魚種　幸留意焉
各種一百磅庄
靚絲苗米發行

元發雜貨發行
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender St. E. Vancouver, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎
本館主人啓

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (倫敦藥材舖)
價錢相宜　街寅天夾街緬
▲巴市維他命丸▼
能培養抵抗力壯精益腎　Bass's Vitamin Capsules
每百粒四元五毛
巴市胃藥能治胃部不自然處　Bass 77 Stomach Remedy
五毫及壹元

4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭
售到啓送快捷△
煤炭發售△
瑪普煤炭公司
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

鄧良裝飾舖
承接洗舊翻新麻雀牌每副十二元及油色棟紙窗館商店裝飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷安當　不受COD
電話 PA. 8550
工廠跑路 157 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

廖若仙事務所
MISS ANN LEW
ACCOUNTING - INCOME TAX
706 HOLDEN BUILDING
16 E. Hastings St. MA. 9407
接理生意數目
月結年結
填報入息
申請入籍
西文來往
如蒙托辦
快捷妥當

陳繼堯醫師
G. H. CHAN
Physician & Surgeon
診症時間
上午十一時：至一時
下午三時：至五時
奇化街五二一號
電話 HA. 3549

△△華新書局
▲以下貨物製備大帮批發另商
中國光潤墨汁每樽——貳毛五仙
紅硃初學習字部每打——壹元
唐人習字部每打——壹元五毛
抄書部每打——壹元五毛
九宮格習字部每打——壹元
各種字格每打——壹元五毛
頂薄飛郵信箋每册——三毛
頂薄飛郵信封每扎——貳毛五仙
大小中國紅簽信封每百——五毛
靈驗治皮膚濕毒葯水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病葯膏每盒——壹元
△以上貨物寄費買者自理
△圖書目錄印備函索卽寄！
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

天香醬園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C. HA. 3788
本園精製
雙老抽油　物雖稀罕
花旗抽油　本店有之
雪白調味粉　奇貨不居
金色醬油精　商德自持
蠔豉蠔油
原豉豆豉
豆腐豆朴
蝦米蝦干
蕃茄醬
香菇辣醬
幷常有
黃豆　烏豆
綠豆　紅豆
斑豆　麵干
腐乳　蝦壳
隨時發客

廣德隆有限公司
TRAVELING ACCESSORIES — MENS WEAR — HOUSEHOLD FURNISHINGS
內衫褲　英崙厚身頂靚
羊毛背心　開胸三袋特別密織
男襪　各款九號半起碼
說衫　各款
有長短袖厚薄兩種
四號至四三

露髮生驗效氏奇
KAY'S HAIR LIQUID
你的頭髮可以保存
人人用過都讚稱爲神效的葯水，脫髮者生回頭髮，頭垢過多及有頭癢者立卽止絕，奇氏生髮露每樽壹元八毛五，大樽貳元三毛五包郵費
雲埠代理：就利理髮店
533 Main St.
溫汝胖代理：廣和昌
270 Pacific Ave; Winnipeg, Man.
點問頓代理：惠南藥房
10211-97th St; Edmonton
雲埠奇氏出品社
KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St.,
Vancouver, B.C. MA. 763

阿富維他命是你的救星
VITAMIN F
常時服用，轉老還童，延年益壽

耀邦龔醫師
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St; Vancouver, B.C.
醫所PA. 8610 住宅FA. 7741L
擅醫風濕懶脚　新舊各種奇難雜症脚筋腿曲症及痔瘡等症　針射電療全備　鬠胞光顧無任歡迎

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具旅館及飯館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

梁雄魂醫務所
前加拿大陸軍醫官
DR. S. W. LEUNG
430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.
PHONE HASTINGS 4961
統理男女內外全科醫務所
賀李威街四三〇號（卽華人協和教會側邊）
醫住所喊線
喜市定四九六一
診症時間
每日上午十時半至十二時半　下午二時至五時
星期六上午十時至一時
夜間隨時照上喊線預約

◎伊庇詩傢私製造公司
本公司專造趨時傢私發行兼零沽
A.B.C. Furniture Mfg. Co.
353 E. Cordova St. Rear
Vancouver, B. C. PA. 7818
司理馬遜修啟

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
新到大宗
香煙蔴糖發行
價錢相宜

加拿大云高華
金利源興記辦莊
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone.....MA. 9743
新到罐頭海味咸魚
荔枝　竹笋　海參　魚翅　黃花同魚
什錦　薯頭　花膠　蟶膠　白花同魚
苦瓜　馬蹄　尤魚　蝦米　三牙或魚
鯪魚　花魚　墨魚　抱魚　吊大或魚
春菜　冬菜　冬茹　草菇　黃花片魚
炸菜　切菜　香辛　燕窩　海底鷄項
抽油　原豉　付竹　金菜　各種罐頭
鮮醬　梅醬　髮菜　雲耳　浸油咸魚
發行零沽價錢相宜

新華僑樓
NEW WAH KIU
DINE AND DANCE
加拿大雲高華
奉機巡雅
劃一洞天
大地識小
開酌精
名歌悅耳
清舞臨隧
妙行樂及
時奏畫鰍
127 E. PENDER ST. VAN. B.C.
PH. PA. 6642. 0455.

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.
本院修飾一新摩登雅觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕歡迎華友賜顧
入場價目
週日四點以前二毛五　四至六點三毛五
六點以後樓下及廂房俱五毛　樓上四毛
小童一毛五
星期六及休假日
兩點以前二毛五　兩點至五點三毛五
五點以後，五毛
澳地晏喜市定戲院

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

榮所衣裳舖
WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone.....PA. 8425
本號專售各名廠最馳名的衣服
●裁縫部　英崙線仔絨，接續到市，定做樓衫，度尺準確，縫工精良，包滿君意
●衣裳部　最靚線仔樓衫，各號長大樓，甲巴典雨樓，各種長褲，羊毛結衫，四季內衣，恤名說衫，各款工衣，毡帽嗆帽，男襪女襪等等具備
●鞋靴部　老牌子皮鞋，皮靴，拖靴，貨物完備，自由選擇。
●皮料部　各款正皮笈袋，公文皮袋，堅固鉄木箱，皮帶，銀包等，鬠胞光顧極表歡迎
總理余煦和

漂列地嗲麵麭現改名爲GB嗲其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造請君購買GB嗲麵包莫論在何處購買時時新鮮
Ask for GB Bread
GENERAL BAKERIES LIMITED

◎各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋達頓」紙袋發售。
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

OWL DRUG CO.
▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿記
鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元
珍珠嗲牙粉　每盒三毛

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.
卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘
當

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.
十足金業首飾
各敝大小鐘鏢
各款眼鏡
司理鄧湛隆啟
喊線孖連
二五〇電

隱閭

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd

哀情小說

女和尚

(一)

㊀一個女食兩家茶禮

中山小攬有個潤佬叫做李從文。亞個李從文雖則係有錢。但係生得週身外父相。到四十九歲仍係僅得兩個女。一個叫做阿靄。一個叫做阿翠。但阿靄年紀比阿翠大兩年。已經嫁左去容奇墟頭一個絲偈佬黃順。點知阿靄命帶煞星。嫁左唔夠一年。黃順就爪左老襯。阿靄因爲男家有錢。雖然冇左個老公。但係唔慌冇得食。而且母家同夫家都係有錢人家。就監硬忍着痛苦唔去再嫁。至于佢個妹妹阿翠。亦係已經許字過桂州陳厚記個第三仔陳叔達。但重未曾有聲氣成親。佢所以重未有聲氣成親之故。就因爲陳厚記倒灶。幾乎攬到要破產。所以暫時唔講個筆。但係。李從文係個眼角生上辮頂嘅人。睇見陳家叫樣。個心已有多少轉變。不過因爲已經過左文定禮。個件婚事已成鐵咁實。有法可想。個一年。陳厚記因爲響鄉下搾唔住。便同埋陳叔達出省搵生意做。過左幾個月之後。忽然有個消息傳到鄉下。話陳厚記兩父子都因爲染左霍亂症。雙雙爪直。李從文一聞得呢個消息。歡喜到跳。即刻託人再去一查。果然是實。李從文於是馬上變更計劃。將阿翠改嫁同鄉一個富家子弟孫大順。三扒兩撥將個件事攪妥。然後至話過阿翠知。阿翠雖然年紀輕。但係含書識墨。對此事自然唔想到極。但係木已成舟。而且老豆迫着要叫樣做。亦有法可想。又過左個多月。成親之期已近。忽然個首陳叔達响省城番到嚟。照例一番到鄉下就先去拜見亞未來外父。李從文個陣時正在佈置定嫁女野。一見左陳叔達番到嚟。當堂面都轉晒色。口震震問陳叔達係人抑係鬼。陳叔達見佢問得咁古怪。反爲嚇左一跳。即刻反問做乜咁樣講法？李從文便將個陣時傳來消息話佢兩父子死左嘅事話過陳叔達知到。陳叔達方才明白。就將個陣時嘅情形講番出來。原來個陣有錯係兩父子都染左霍亂症。但係卒之醫番好。而隔鄰亦係有兩個姓陳嘅父子染左霍亂症。雙雙爪直。故此就以訛傳訛。傳到鄉下。點知實係佢兩父子現在依然龍馬精神也。陳叔達講完之後。李從文更加心都實晒。如今一個女食左兩家茶禮。兩個老公一齊响度。究竟點算好？一時想唔出點樣嘅辦法。就祇得先行面密亞翠改嫁個件事。

(未完)

威士忌酒

英國人最愛喝皮酒。但美國人最愛喝威士忌。雖然。威士忌酒以英國製的最出名。

愛爾蘭和蘇格蘭互爭是威士忌酒的祖宗。但是誰先誰後。現在究竟無明文証實。並且也無關重要。在十二世紀的時候。他們已經喝威士忌酒。却是事實。

威士忌酒這名稱是頗有意義的。原來這個字。出自蘇格蘭高地人俚語。「生命之水」一語派生的。

蘇格蘭威士忌酒。世界最有名。註冊牌子有四千種之多。冒牌蘇格蘭威士忌酒。以日本最出名。在戰前。許多日本製威士忌酒。專寫着蘇格蘭某村某鎮出品。而這些地方。是窮鄉僻壤。以圖取巧。甚至寫着「白金漢宮出品」的也有。眞是荒謬絕倫。

猴子也是最喜歡喝威士忌酒。曾敎城曾發生一件奇事。卽有一酒家竟被猴子光顧。偷喝六瓶威士忌酒。

別的燒酒以藏年日久以爲標榜。但威士忌酒却不如此。威士忌藏年過十五。卽開始變壞。藏年八年至十年。味最佳。

在十九世紀。有些貴族以威士忌酒和水飼馬。據說。功能使馬身壯力健。絕無馬失前蹄。不耐長途奔走等弊病發生。

若果談起酒價來。則古時喝酒實比今日便宜得多。一七〇〇年蘇格蘭威士忌酒零售價爲三便士一夸爾。一七九〇年價錢漲了一倍。今天你買一瓶威士忌回來。酒稅和運費大約佔酒價三分之二。你不過喝了你付出的三分一價錢進肚子吧了。

天堂果在人間

天堂般的人間樂園。是澳洲以東三百六十里的荷威島。島的面積六十方里。一共只有一百五十個居民。島上沒有警察。法庭。或監獄。地都歸公有。每一個家庭都可分配到壹塊地方來造房屋和糧食。風景秀麗。土地肥沃。生活極爲舒服。每一個男子每星期只要工作兩小時。便可養家活口了。

得失之間

滿清入關。奄有華夏。攝政王多爾袞之功實在不少。但溥儀遜位之時。亦有攝政王載灃。是以攝政始。而攝政終。至於袁世凱之於遜清。又何殊吳三桂之於晚明。所謂「種瓜得瓜。種豆得豆」。使人發生無限感想。增国胤禎兵變。黃袍加身。遂移周祚。其得帝位之易。或以爲向所未有了。殊不知後周郭威受後漢帝亦復如是。五代史載「遼兵入寇。太后命帝出擊。至澶州。將士大噪曰「天子須侍中自爲之」。裂黃旗。以被帝體。因擁南行。尋卽大位」。這兩事如出一轍。得失之間。帝皇猶且如此。何況常人。怎能不歎爲命運所支配。而有造物弄人的感想呢？

★　★　★

猛虎丸

每盒五元

功能補氣生血勝過參茸。服後力大如虎。

抗戰丸

每盒五元

抗戰丸補身。健腎。凡男界衰弱無能作尊大丈夫者。服三粒卽能大逞雄威。「有增強長期之功。轉弱爲强之効。」

補腎壯大丸

每盒二元一毫　三盒五元六毫

此丸補精血壯腎氣健陰培元服後元陽大振壯大機能

挽奪造化丸

每料六元　試用壹元半

◎正強大器丸

双料五元

以上兩種藥品專能扶助人生缺憾者凡男界老少機能退化衰弱等病服後補助發育（長大）

勦毒靈丹

每樽三圓半　三樽拾圓

治老年懶脚　週身痕癢　紅雲血癖　各種雜症　奏効如神　遺傳惡疾

香花水

男用外搽　每樽壹圓

此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦

◎快樂膏

男女合用　每盒二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎堅持久戰水

外搽　每樽壹元

C.O.D. 不受若寄銀紙購藥要買担保　寄費一毛　貴客自理。服法有畢說明

敬文氏藥房

GAIN MON SIE
P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can.

◎經驗良藥出世

弟以下之丸散俱用中國地道藥材配製各藥方又是名師所傳授但我中國藥治之凡對症用藥百應否則徒費汗血金錢耳有其症必有其藥治之凡對症用藥百有其症必有其藥治之凡對症用藥百

◎顱蛇風濕丸　單治風濕藥力上通腦頂下行足膝中入臟腑骨節筋絡外達皮膚直達病處逐風外出而安痺　貳元五

◎濕毒止痒水　皮膚癢粒搽之卽愈　每樽貳元五

◎咳嗽膏　虛寒咳嗽及腰脚酸痛　每盒貳元五

◎熱咳丸　嘔逆口渴肺熱久咳身如火炙肌瘦成癆　四元

◎勞咳丸　陰虛咳嗽痰血肺痿久咳成癆　四元

◎參芪補肺丸　肺虛嗽咳不生腎水　水不制火虛火上炎而咳嗽　五元

◎阿膠補肺丸　肺虛有火咳無津液而氣喘　四元

◎貝母固肺丸　虛火上炎而喉痛火上薰肺故咳嗽痰因火生血因火迫由口出也　五元　朝丸晚茶　每劑壹元二毛五

◎參芪肺痿丸　肺痿骨蒸或寒或熱虛勞咳嗽聲啞不出四肢怠倦　每劑壹元五

五元　朝丸晚茶　每劑壹元

◎麥苓乾咳膏　有聲無痰是干咳肺中有火蒸干津液而干咳　五元

◎久咳嗽膏　虛火炎上而水趨下心腎不交而精滑每盒四元防黨湯下另買

◎各種咳嗽散　常時小便小腸尿又短赤湯下平常咳者滾水服　一盒四元

◎年久咳嗽膏　氣促不能臥者　每盒三元

◎滑精丸　虛火炎上而水趨下心腎不交而精滑每盒四元防黨湯下另買

◎便數散　常時小便小腸尿又短赤湯下平常咳者滾水服　一盒四元

◎夜尿丸　天時寒冷最怕半夜起身疴尿　壹盒四元

◎陰虛盜汗丸　睡而不知出汗是心血虛也朝丸晚茶双用　丸每盒四元　茶每服壹元五

◎陽虛盜汗散　汗爲心液心有虛火醒而出汗數服愈每服壹两壹元五

◎婦人敎星散　產後惡血未清日久積在腹中作痛　每盒五服五元

◎小腸氣散　通治疝症症見于腎乃肝邪也　每服一两　壹元五

◎癲疝丸　以小腸氣不同此症莖囊睾丸腫硬不痛不痒惟牽引臍腹疼痛　壹盒五元

◎四種淋症散　尿濁餘瀝氣淋尿血同出血淋尿出如膏膏淋精結如石砂淋小便痛是淋不痛否　熱淋勞淋另外治

一盒五服六元

◎痔瘻丸　痔瘡痔漏有膿血大便結痛不痛勿用　五元

◎惡痰丸　胸背手足冷痺腰痛筋骨釣痛痛走不定惡痰在胸膈不是風濕　每盒三元

以上諸咳嗽藥有寒，熱，虛，勞，千，風諸症必要分藥治之定然應驗或有未明來信取目錄一看便知不受COD付來一毫買者自理

YUEN YUI KEE
389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone _____ MA. 1545

本公司自豢肥豬。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。儀胞光顧。請認招牌爲記

原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀　招商代理　利權從優

司理人丘駿多謹啟

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹　四兩庄五元
◎鴉標補腎丸　十二樽十元　腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊
◎鹿把耳鸞丸　四兩庄五元　腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效顯
◎牛黃消核丸　每樽一元　膠凝暴怒核連疽　服此丸消勝割除
◎男子七疝丸　二兩二元五　小腸疝氣陰囊腫　須服斯丸便見功
◎消粒解毒丸　二兩二元五
◎皮膚止癢水　每樽一元二五
◎立效扯氣水　每樽二元
◎鴉標萬安油　每打四元
◎立卽止痛片　每打二元

英華公司

高雲埠
蘇杭車衣

Ying Wah Co.
15A Pender St. E
Vancouver, B.C.

精選
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全歡迎近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

奄派路銀行

點間頓埠設有支行

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲酒歐電歐回家鄉者注意

（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設
廣州市　興寧　江門
梅縣　韶關　新昌
汕頭　台山　赤堪
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

KUO KONG SUK CO

國光絲髮公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

大宗

新到大幫羊毛衣

1800 中厚白全嫩羊毛衫連褲　每套七元半
270 頂厚白全羊毛內褲每條二元九五
GOLD 頂厚白全羊毛衫連褲　每套四元九五
184 中厚蝦肉色長袖棉內衫　每件壹元七五
184 中厚蝦肉色長袖衫連褲　每套二元九五
1034 六線厚靚羊毛匙羹領搾結　十一元一毫五
271 羊毛大線反領搾結　每件五元九五
198 超等大線羊毛反領搾結　每件九元九五
5101 嫩羊毛開胸二袋搾結　每件六元七五
5102 嫩羊毛杏仁領過頭笠搾結　六元七五
2046 全羊毛杏仁領過頭笠背心　三元半
260 十足嫩羊毛夫蘭絨男晨袍　廿一元半
2418 杏灰羊毛急不典男雨衣　五十九元半

旅館用衣，床布，枕袋，床皿，毡褥，毛巾，餐館用衣，樓仔，帷身，侍女衫，檯布，茶巾，名廠小衫，中國絲髮小衫，顧綉鏡畫，絲巾，檯皿，男女襪，化粧香品，眞聲唱碟，大小國旗，百貨俱備。

（目錄印便　歡迎取閱）

周愛權

都朗度大學及安省目力測光大學畢業

周愛權驗眼配鏡專家（金山歡）
眼矇要着緊。
唔好話唔信。
愛權配鏡最馳名。
工作精微傳遠近。
技藝新。
款式由尊命。
戴起自然神志定。
雙眸從此倍光明：
胡俊傑介紹（其四）

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

金龍公司

GUM JUNG CO. LTD.
112 KEEFER STREET EAST VANCOUVER B.C.
PHONE PAC. 7263
MARINE 1826

精選各埠名廠出品絲綿羊毛各式花樣中西時裝布疋批發零沽特價優惠

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館飯館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

雲高華埠 百貨公司

市片沙

凡日逐家庭中所需何物無不齊備
貨眞價實
童叟無欺
爲華友所稱許者也
故敢請諸君隨時賜顧

DAVID SPENCER
LIMITED

雲高　華埠

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
電話 PACIFIC 7825

正月份大平貨

吻郎水衣原價每件廿四圓五　平沽每件十九圓半
厚羊毛長樓原價三十二圓五　平沽每件廿五圓九五
原色短袖薄內衫（祇有四十號）平沽每件六毫五仙
正英國靚羊毛襪原價壹圓壹毫五　平沽每對八毫
厚奶色靚羊毛毡原價十壹圓　平沽每張六圓九五
八圓九五
正靚鹿仔皮背心每件　七圓九五　俱八折計
十三圓七五
胎羊毛夾背心原價九圓九五　平沽每件七圓九五
羊毛搭巾（藍，沙，黃，白色）原價每條三圓五
平沽每條式圓五
靚羊毛及絲質光面緞男睡袍
十壹圓二五
原價每件拾圓半　俱八折平沽
廿二圓半
十六圓九五

江門出版 六邑僑通雜誌 沽二毫五 ● 最近新到 新寧雜誌 每冊六毫
四邑鄉情 半月刊 壹●二●三期 每期每冊五毛
紐約中美週報每冊三毫五 ● 開平華僑月刊每冊七毫五
開平晨鐘半月刊每冊六毫 ● 東門豔史上下集合沽九毫
● 洗毡帽價平工作好 ● 廣州市前鋒日報兩份沽二毫五

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
卡路街三二八號
梁定邦報局帽店

土產集團
新到
武市 正絲苗米
發行相宜
並大幫
黃花同　吊曹白
白花片　三牙或
淡春干　頂大烏
各種咸魚俱全
輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總滙

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E.　Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.

倘欲自捲烟仔．易於自捲．吸之又津津有味者．請注意此包．

▲祖國新聞

開平殺人犯越獄被殺

蒼城訊　去年農歷三月拾一日．來往赤坎錦湖之墟渡渡主李和　是日因由錦湖抵赤坎停泊後．路經上埠德業路（赤九車站附近）之廁所門前　被赤坎鎮自衛隊隊員關聰（廿一歲　開平中廟鄉嚴邊村人）及關北堯兩人．因勒索不遂　致遭痛毆重傷致死．事後死者之妻李張氏．將情訴請開平地方法院檢察處派員驗屍及緝兇究辦．案發後．兇手關北堯即畏罪潛逃　關聰則被赤坎自衛隊拘覆解辦　該案經法院之多月偵查後．以關聰關北堯兩人殺人有據　乃將案提起公訴．審訊結果．以被告等毆人致死之罪成立．乃於去年十月廿五日將案判決．除通令將在逃之兇犯．關北堯查緝歸案法辦外　被押之兇犯關聰．則處以死刑　惟須俟呈准南京高等法院後始能執行．故仍將之收押於法院看守所看管．各情經誌當日各報．事至現在　已逾多月．該犯自知此生無望．突於二月廿三日下午八時許．企圖越獄．旋被衛兵發覺高聲喝止　該犯關聰見已事洩　急足狂奔．衛兵見其不聽制止．即開槍射擊　該兇手旋被命中要害．當場飲彈斃命　法院聞訊後．經即派員驗屍填具表格　及處理善後云。

開平百赤茅翻車

廣州大漢社訊．二月廿九日開平百赤茅勝利汽車公司第八號汽車．由義興滿載搭客六十餘人風馳電掣．開足馬力駛抵距赤坎約二里許之內地洞時　因該司機一時失慎　連車帶人　駛落車路側．車身切倒．四輪朝天．廂內搭客相皆驚魂失色．迨全是日入暮時始將該車絞起駛回赤坎修理．查該車失事原因．係因該司機　時失慎所致云。

陽春貪官被拘

廣州大漢社訊．頃陽訊　陽春警察同長張達寶．司法科長黃乃强．近該縣參議會以其朋比爲奸．貪污枉法．縱警殃民．經於該會第五次大會提出依法檢舉　函請縣府澈查究辦．乃鄧縣長寬大爲懷．未予懲處．致使張同長黃科長貪污如故．民怨益深　因此該會復於第六次大會根據被害民衆申報該局不法事實．再行提出大會檢舉．將該案函請縣府認眞查究　事爲張同長聞悉．特於本月十四夜潛逃至陽江匿於縣城龍津路陳修爵宅內．科長黃乃强．因逃走不及．經於昨日被陽春縣府扣留法辦云。

奇異藥水

止咳藥 薑 大樽壹元　中樽六毛　小樽二毛五
外感喉癢　年老肺寒
頑痰扯氣　半夜咳嗽
功效即見　每盒三毛五

止痛 退熱 必靈丹
逢熱即退　逢痛即止
遇濕即去　逢滯即消
每打一元　一分鐘見功

因陳 鐵打藥酒
跌傷　打傷　扭傷　刀傷
止血　止痛　去瘀　消腫
大樽壹圓　小樽五毫五

拔毒 生肌 平安膏
治損傷瘡毒潰爛流膿遠年懶脚
久不埋口去腐生新解毒止痛
大盒壹元小盒六毛另寄費一毫

云哥華五洲大藥房啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

凡瘡科初起用棉花濕奇異藥水敷之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉麻痺搽奇異藥水五分鐘止痛心胃氣痛即服即愈功效神奇不可思議

自管 客車出賃
本公司專修理及油色各種客車貨車若有半途損壞不論路途遠近當即應命將之曳回修整并營停車等業工作週致取價從廉僑胞賜顧極表歡迎
鄭潤洪謹啓

中國車房
〔即永生對面〕
Eddy's "U" Drive & Service Station Ltd.
General Repairs
26 East Pender Street
電話 MA. 3527　Vancouver, B.C.

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
27 West Pender Street　TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

▲汽車司機新責任

詩省政府爲保護負責任之汽車司機及行人．以對付不負責不謹愼之司機．特將汽車條例修改．定期三月一日施行有效其修改特點共八項．其中嚴城注意者爲：
凡遇意外．致傷斃人命．或財產損失達二十五員者．司機人不能立刻繳出下開任何一種証書給警官檢驗時．其汽車將被扣押．其行車權被暫時停止．
㈠汽車部發給之証書．証明司機之財政責任
㈡保險公司發給之証書．証明司機購有公共負責及財產損壞之保險。
凡在本辦事處購有汽車保險者．請將保險單連汽車登記証〔即求取汽車牌照之聲請書〕交來．以便發給汽車負責保險証。

吳國華保險辦事處啓

◀雲埠總行▶
America China Export Ltd.
312 Holden Bldg.
16 E. Hastings St. PA.3753
Vancouver, B. C.
司理 周育生 周欽源 馮秀永 芬幹周 彪在周 鈞敢吳

◎雲埠香港 美洲中國出入口商有限公司

本公司茲接香港分行報告對於前日附設之華僑旅運社現因環境未能解決是以暫行停止但本公司出入口辦莊仍然照舊營業尚望各界僑胞留心光顧務副諸公之雅意也

◀香港分行▶
America China Export
32 Bonham Strand St. E.
Hong Kong, China.
司理 馮錦泮 黃紹棠 周輿業

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶餐館．日夜開市．
嘉餚美菜．式式俱備．
仰求各界．男女僑胞．
留意光顧．請移玉步．

加拿大雲高華 生意行 Telephone MArine 3529
WAT SANG COMPANY
87, E. PENDER STREET
VANCOUVER, B. C. CANADA
經辦雲南名貴藥材參茸玉桂燕理馳名西藥

新型和打文剛筆大帮上市
★手拈一管筆
★到處不求人
全黃金管套　每副二十二元九毫
半截黃金管套　每副一十五元四毫七
青金管套　每副一十五元四毫七
白銀管套　每副九元五毛二
老式實用和打文　每副五元九毛五

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
40 Wall St. New York 5, N. Y.
電話號碼 White Hall 3-5000
電報掛號 Chung Kuo New York

本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

中國銀行啓事　第壹壹八號
頃接國內敝總行電示自卽日起敝行接理僑胞國幣滙款須按照當日美金公開市塲滙率折付國幣是項滙率時有起落嗣後敝行所定美金與國幣之掛牌滙價根據每日敝總行來電辦理又敝行發售美金滙款由敝國內付款行按照解款日中央銀行滙率兌付國幣統希
鑒察爲荷
華埠辦事處地址
Bank of China
198 Worth St. New York 13 N.Y.
電話 Digby 9-2880-5
紐約中國銀行
紐約中國銀行華埠辦事處　全啟
中華民國卅六年　八月十九日